

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

21 OKTOBER 1976

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de bilaterale akkoorden
betreffende de tewerkstelling in België
van buitenlandse werknemers.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN
EN DE ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER GLINNE.

DAMES EN HEREN,

Op 27 november 1975 onderzocht de Commissie voor de Buitenlandse Zaken het door de Senaat overgezonden wetsontwerp op grond van het verslag dat daar door de heer Verhaegen was ingediend (Stukken n^{rs} 563/1 en 2 van 1974-1975). Het enige artikel gaf aanleiding tot de volgende gedachtenwisseling.

De Minister wijst erop dat op juridisch gebied nog enige twijfel bestaat over de vraag of dergelijke overeenkomsten wel door het Parlement moeten worden bekrachtigd. De Raad van State acht zulk een bekrachtiging nodig.

Een lid onderstreept dat het gaat om een stel overeenkomsten ten gunste van de gastarbeiders, maar dat de eerste

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Dequae.

A. — Leden : de heren Bertrand, De Keersmaeker, Dequae, Desmarts, Nothomb, Parisi, Swaelen, Vandamme. — de heren Geldolf, Glinne, Harmegnies, Mevr. Pétry echtg. Scheys, de heren Radoux, Van Eynde, Van Lent. — de heren Colla, Kempinaire, Rolin Jaquemyns, Van Offelen. — de heren Gendebien, Outers. — de heren Baert, Raskin.

B. — Plaatsvervangers : de heren Claey's, d'Alcantara, De Vlies, Devos. — de heren André Cools, Dehousse, Dejardin, Laridon. — de heren Bonnel, Mundeeler. — Mevr. Spaak echtg. Danis. — de heer Schiltz.

Zie :

624 (1974-1975) :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

21 OCTOBRE 1976

PROJET DE LOI

portant approbation des accords bilatéraux
relatifs à l'emploi en Belgique
de travailleurs étrangers.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (1)

PAR M. GLINNE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 27 novembre 1975, la Commission des Affaires étrangères a examiné le projet de loi transmis par le Sénat, compte tenu du rapport qui y a été présenté par M. Verhaegen (Doc. n^{os} 563/1 et 2 de 1974-1975). L'article unique a donné lieu à l'échange de vues ci-après.

Le Ministre rappelle qu'un doute de nature juridique subsiste quant à la nécessité de faire ratifier de tels accords par le Parlement. Le Conseil d'Etat a estimé qu'il convenait de procéder à la ratification.

Un membre souligne qu'il s'agit d'un ensemble de conventions en faveur des travailleurs immigrés, mais que la

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Dequae.

A. — Membres : MM. Bertrand, De Kersmaeker, Dequae, Desmarts, Nothomb, Parisi, Swaelen, Vandamme. — MM. Geldolf, Glinne, Harmegnies, Mme Pétry épouse Scheys, MM. Radoux, Van Eynde, Van Lent. — MM. Colla, Kempinaire, Rolin Jaquemyns, Van Offelen. — MM. Gendebien, Outers. — MM. Baert, Raskin.

B. — Suppléants : MM. Claey's, d'Alcantara, De Vlies, Devos. — MM. André Cools, Dehousse, Dejardin, Laridon. — MM. Bonnel, Mundeeler. — Mme Spaak épouse Danis. — M. Schiltz.

Voir :

624 (1974-1975) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

overeenkomst betrekking heeft op een land waarvan het huidige politieke regime problemen doet rijzen. De overeenkomst voorziet in betrekkingen met het bedoelde Staat en het lid maakt zijn voornemen kenbaar om in verband daarmee een dringende vraag te stellen.

Uw verslaggever bevestigt dat het ontwerp, zodra het zal zijn aangenomen, een einde zal maken aan een dubbelzinnige toestand die aanleiding geeft tot interpretaties die tot geschillen leiden. Hij verwijst in het bijzonder naar de Belgisch-Marokkaanse overeenkomst, naar de protesten van de Belgische Liga voor de verdediging van de rechten van de mens in verband met Marokkaanse kinderen en naar de in het « Journal des Tribunaux » van 20 juni 1974 verschenen juridische studie. Hij herinnert aan zijn schriftelijke vraag n° 36 van 16 juli 1974 waarop hij slechts een voorlopig antwoord ontving dat niet in het Bulletin werd opgenomen, alsmede aan zijn mondelinge vraag van 19 december 1974 ten gevolge waarvan « de Regering besloten heeft een wetsontwerp in te dienen tot goedkeuring van de desbetreffende overeenkomsten en eerstdaags de procedure daartoe aan te vatten door het ontwerp voor advies voor te leggen aan de afdeling wetgeving van de Raad van State ».

Het lid voegt eraan toe dat het gepast geweest zou zijn het probleem ten gronde te laten onderzoeken door de Commissie voor de Tewerkstelling en de Arbeid. Voorts wijst hij erop dat een protocol, toegevoegd aan de overeenkomst van Ankara waarbij de associatie van Turkije bij de E. E. G. wordt geregeld, voorziet in de geleidelijke realisatie van het vrije verkeer van Turkse werknemers in de E. E. G. en wel met ingang van 1 december 1976. Hij onderstreept dat het moeilijk zal zijn een dergelijk protocol werkelijk toe te passen wegens de ernstige crisis inzake werkgelegenheid, die zowel de werknemers van de volwaardige Lid-Staten van de E. E. G. treft als de werknemers van derde landen, die op regelmatige wijze werden aangeworven om in de E. E. G. te arbeiden. Hij herinnert eraan dat het beleid inzake tewerkstelling, dat tot de « voorlopige gewestvorming » behoort, tot een betreurenswaardige verwarring leidt op het stuk van het immigratiebeleid. Hij betreurt dat de bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid bestaande Adviserende Raad voor de Immigratie blijkbaar niet geraadpleegd werd in verband met het ontwerp.

De eerste spreker komt opnieuw aan het woord om enige verduidelijking te vragen in verband met de toegepaste procedure, die naar zijn oordeel geen tweede maal mag worden gevolgd, en in verband met eventuele andere overeenkomsten dan die welke in het ontwerp worden behandeld. Hij betreurt eveneens dat de Adviserende Raad voor de Immigratie niet betrokken werd bij dit initiatief, dat tot doel heeft de toestand te regulariseren en meer juridische klaarheid te brengen. Hem wordt geantwoord dat er geen andere gelijkaardige overeenkomst bestaat.

Een derde lid onderstreept dat er in het ontwerp geen sprake is van partijdige politiek : het gaat erom het geval te regelen van personen wier statuut misschien ongunstig zou kunnen worden geïnterpreteerd indien de met name door de Raad van State aanbevolen bekrachtiging niet spoedig tot stand komt.

Tot slot wijst de verslaggever erop dat de betrekkingen tussen België en de verdragsluitende landen alleen maar baat kunnen vinden bij de bekrachtiging. Wat echter het meeste belang heeft is de verbetering van de toestand der betrokken personen en gezinnen.

Het ontwerp wordt dan eenparig aangenomen.

Het onderhavige verslag wordt eveneens eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

E. GLINNE.

De Voorzitter,

A. DEQUAE.

première concerne un pays dont la nature du régime politique actuel pose des problèmes. L'accord organise des relations avec l'Etat en question et le membre manifeste l'intention de poser une question urgente à ce sujet.

Votre rapporteur confirme que le projet, dès qu'il sera adopté, mettra effectivement fin à une situation équivoque, qui prête à des interprétations conflictuelles. Il se réfère en particulier à l'accord belgo-marocain, aux protestations de la Ligue belge pour la défense des Droits de l'Homme à propos d'enfants marocains et à l'étude juridique publiée par le « Journal des Tribunaux » en date du 20 juin 1974. Le même membre rappelle sa question écrite n° 36 du 16 juillet 1974, qui n'a reçu qu'une réponse provisoire non publiée au *Bulletin*, et sa question orale du 19 décembre 1974, à la suite de laquelle « le Gouvernement a décidé de déposer un projet de loi d'approbation des accords dont il s'agit et d'entamer incessamment la procédure en soumettant le projet à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat ».

Le même membre ajoute qu'il eût été opportun de faire examiner le fond du problème par la Commission de l'Emploi et du Travail. Il indique qu'en outre, l'accord d'Ankara organisant l'association de la Turquie à la C. E. E. prévoit, dans un protocole annexe, la réalisation graduelle de la libre circulation, à partir de décembre 1976, des travailleurs turcs dans la C. E. E. Il souligne la difficulté d'appliquer effectivement un tel protocole, car l'intensité de la crise de l'emploi frappe à la fois les travailleurs des Etats membres à part entière de la C. E. E. et les travailleurs de pays tiers recrutés régulièrement pour prester leurs services dans la C. E. E. Il rappelle que la politique de l'emploi, couverte par la « régionalisation provisoire », crée des confusions regrettables en ce qui concerne la politique de l'immigration. Il regrette que le Conseil consultatif de l'Immigration mis en place auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail n'ait apparemment pas été consulté à propos du projet.

Le premier orateur intervient à nouveau pour demander que des précisions soient fournies sur la procédure employée, qu'il convient, selon lui, de ne pas renouveler, et sur l'existence éventuelle de conventions autres que celles reprises par le projet, tout en regrettant à son tour que le Conseil consultatif de l'Immigration n'ait pas été associé à l'opération de régularisation et de clarification juridique. Il lui est répondu qu'il n'existe aucune autre convention de même nature.

Un troisième membre souligne qu'il n'est pas question, dans le projet, de politique partisane : il s'agit de régler le cas de personnes dont le statut pourrait être interprété de façon peut-être fâcheuse si la ratification recommandée par le Conseil d'Etat, notamment, n'intervenait pas rapidement.

Le rapporteur signale enfin que la ratification ne peut qu'être profitable aux bonnes relations de la Belgique avec les Etats partenaires aux accords. Toutefois, ce qui importe le plus, c'est l'amélioration de la situation des personnes et familles concernées.

Le projet est alors adopté à l'unanimité.

Le présent rapport est également approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

E. GLINNE.

Le Président,

A. DEQUAE.